



## Art. 8012

### Consta de:

1 SEGUFIX®-Piel de oveja para SEGUFIX®-Estándar

Tallas: S / M / L

(seleccionar acorde a la talla del SEGUFIX®-Estándar)



únicamente para ser utilizado en combinación con el SEGUFIX®-Estándar con cinta-perineal / fijadores-muslos

# SEGUFIX® -Ayuda para sentarse



## Art. 8016

### Consta de:

1 SEGUFIX®-Ayuda para sentarse

La SEGUFIX®-Ayuda para sentarse posee una etiqueta blanca y está compuesta de una mezcla de algodón y viscosa.

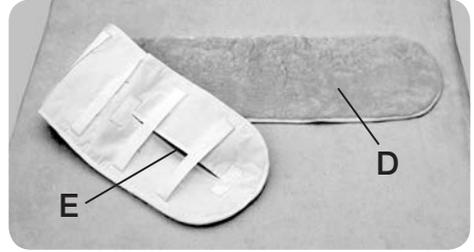


Índice	Página
SEGUFIX®-Piel de oveja para SEGUFIX®-Estándar – Instrucciones de uso	2 - 3
SEGUFIX®-Ayuda para sentarse – Instrucciones de uso	4
Instrucciones de mantenimiento / dimensiones	3 - 4
SEGUFIX®-Instrucciones de seguridad y advertencias	5 - 8
Información corporativa	8

## Art. 8012

### Uso previsto:

- proporcionar más confort al paciente durante su estadía en cama
- únicamente para ser utilizado en combinación con el SEGUFIX®-Estándar con cinta-perineal / fijadores-muslos

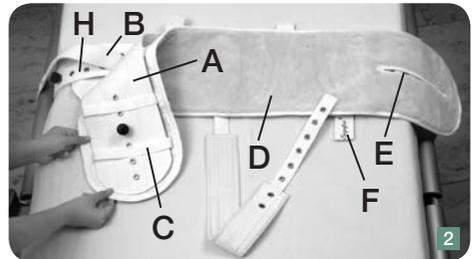
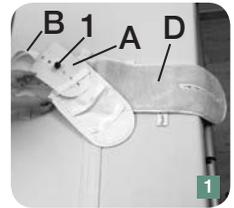


## Instrucciones de uso para Art. 8012

Las indicaciones detalladas para la instalación del SEGUFIX®-Estándar con cinta-perineal / fijador-muslos las consigue en sus respectivas instrucciones de uso.

### Instalar la SEGUFIX®-Piel de oveja al cinturón abdominal del SEGUFIX®-Estándar:

- Inserte el vástago del cierre (1) en uno de los ojales ubicados en el bolsillo para el vástago del cinturón abdominal del SEGUFIX®-Estándar. El vástago debe quedar en una posición centrada, una vez cerrado el cinturón abdominal.
- Coloque el forro (D) – con la parte suave señalando hacia arriba – sobre el cinturón abdominal (A) abierto, de forma que la abertura (E) se encuentre del mismo lado que el pasador bordado en rojo (F).
- Voltee un lado del forro e introduzca el cinturón abdominal en los tres pasadores blancos (C) ubicados al dorso del forro.
- Introduzca también la fijación lateral (B) en el primer pasador blanco (C).
- Repita el procedimiento para instalar el otro lado.
- A continuación, proceda con la instalación del SEGUFIX®-Estándar en la cama, según las instrucciones de uso.

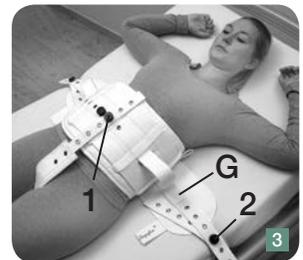


Consulte las SEGUFIX®-Instrucciones de seguridad en las páginas 5 - 8

### Desinstalar la SEGUFIX®-Piel de oveja del cinturón abdominal y de la cama:

El proceso de apertura de los respectivos sistemas de cierre se explica en las instrucciones de uso „Sistemas de cierre“

- Abra el cierre (1) del cinturón abdominal (A) y desprenda las cintas del vástago.
- A continuación abra ambos cierres (2) de las cintas de fijación (H) y desprenda las fijaciones laterales (B) de los



pasadores (G) del SEGUFIX®-Estándar.

- Desprenda el cinturón abdominal (A) y las fijaciones laterales (B) de los pasadores (C) del forro (D) y retire el producto del SEGUFIX®-Estándar.

**Advertencia:** Antes de usar la SEGUFIX®-Piel de oveja, lea las Instrucciones de seguridad.

- La SEGUFIX®-Piel de oveja no es compatible con la talla XL del SEGUFIX®-Estándar con cinta-perineal / fijador-muslos.
- La SEGUFIX®-Piel de oveja no es indicada para productos con cierres de Velcro®.
- Al usar el SEGUFIX®-Estándar con cinta-perineal (imagen 3) o el SEGUFIX®-Estándar en combinación con la SEGUFIX®-Sujeción-tórax, se debe implementar un cierre adicional.
- Más información sobre los productos en [www.segufix.com](http://www.segufix.com) o [www.segufix-shop.com](http://www.segufix-shop.com)

Art.	Talla	Longitud	Ancho	Peso
8012	S	960 mm	195 mm	0,20 kg
8012	M	1310 mm	245 mm	0,28 kg
8012	L	1620 mm	245 mm	0,42 kg

Tabla: medidas aproximadas – posibilidad de encogimiento del 8 % (cintas no prelavadas)

## Instrucciones de mantenimiento para la piel de oveja:

Velar que la piel de oveja no permanezca demasiado tiempo sumergida en agua (no dejar remojar!).

### Lavadora:

- Lave entre 30 - 40°C, no centrifugar, utilice detergente especial para lana.

### Lavado a mano:

- Lave brevemente con agua tibia (30 - 40°C) y detergente de lana.
- Aclare con agua limpia y tibia y escurra.

### Secado:

- En secadora o cuelgue en un ambiente ventilado. Atención: No exponer a plena luz del sol.
- Antes de que el forro de piel de oveja esté completamente seco, extiéndalo nuevamente a su forma original y – de ser necesario – peine la piel suavemente con un cepillo metálico.

## Aspectos positivos de las pieles medicinales:

- La piel de oveja natural es muy agradable para la piel ya que las sustancias que la componen son muy similares a las de la piel humana; por ende resultan de gran ayuda para pieles sensibles e irritadas.
- Absorción inmediata de la humedad resultante de la transpiración, devolviéndola al aire siete veces más rápido que los productos sintéticos.
- Al ser un producto natural, posee un efecto de auto-limpieza.
- La piel de oveja proporciona un „calor natural“ motivo por el cual nunca se siente fría. La respiración de la piel humana está garantizada.
- Apta para el verano como para el invierno debido a su efecto regulador de temperatura.
- No se carga de electricidad estática.

El personal médico recomienda la piel de oveja natural en caso de llagas, alergias, nervios irritados, nerviosismo, en problemas de circulación, de reuma, de ciática, dolor de espalda y de extremidades.

## Art. 8016

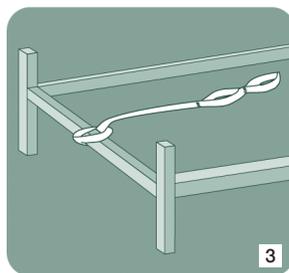
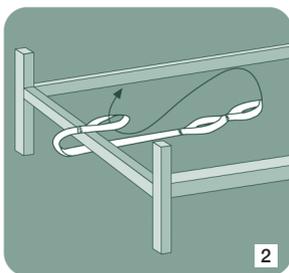
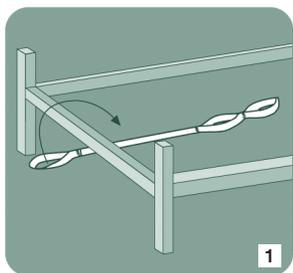
### Uso previsto:

- permite incorporarse protegiendo la columna vertebral



## Instrucciones de uso para Art. 8016

### Instalar la SEGUFIX®-Ayuda para sentarse al marco de la cama:



### Consulte las SEGUFIX®-Instrucciones de seguridad en las páginas 5 - 8

**Advertencias:** Antes de usar la SEGUFIX® -Ayuda para sentarse, lea las Instrucciones de seguridad.

Art.	Longitud	Ancho	Peso
8016	1600 mm	48 mm	0,18 kg

Tabla: medidas aproximadas – posibilidad de encogimiento del 8 % (cintas no prelavadas)

## Instrucciones de mantenimiento

- Las cintas SEGUFIX® (blanco natural) compuestas de una mezcla de algodón y viscosilla, pueden ser lavadas en la lavadora a una temperatura máxima de 95 °C. Temperaturas bajas y redes de lavado alargan la duración de vida del producto. No es indicado el uso de trenes de lavado y prensado, ya que los ojales de las cintas pueden dañarse. Las cintas no están prelavadas, la posibilidad de encogimiento es de un 8 %. Almacene las cintas una vez secas.

Detergente: no agresivo, sin suavizante y sin blanqueadores (cloro/lejía).

Secadora: ciclo delicado, a temperatura baja y preferiblemente en red de lavado.

Desinfección: Se puede aplicar el proceso de desinfección termoquímico de tejidos.

Sobredosis de detergente daña el material de las cintas.



Las instrucciones de seguridad y las instrucciones de uso únicamente son válidas para productos originales SEGUFIX®. No utilice el sistema SEGUFIX® si no ha leído y entendido todas las instrucciones y las medidas de seguridad.

Utilice únicamente las instrucciones de uso actualizadas y guarde las instrucciones. Producto e instrucciones de uso deben coincidir. El uso inadecuado del sistema SEGUFIX® puede ocasionar lesiones graves inclusive la muerte. La seguridad de su paciente depende del uso correcto del sistema SEGUFIX®.

## 1. Condiciones de uso

El uso correcto del producto, tomando en cuenta las disposiciones legales nacionales, corresponde a la organización que aplica el sistema SEGUFIX®. Respete siempre los reglamentos internos para la inmovilización médica, sus protocolos de sujeción y la legislación pertinente vigente. Deben cumplirse las instrucciones de uso.

Los productos SEGUFIX® únicamente deben ser aplicados por personal capacitado, debidamente entrenado. Disposiciones legales e indicaciones médicas deben respetarse estrictamente! El médico tratante debe asegurar que el paciente tenga un estado de salud que permita la aplicación del sistema SEGUFIX®.

## 2. Uso previsto

Los productos SEGUFIX® deben ser utilizados exclusivamente para fines medicinales.

## 3. Retire objetos peligrosos

Retire todos los objetos al alcance del paciente con los que se pueda autolesionar o con los cuales el paciente pueda dañar las cintas (por ejemplo: gafas, joyas, objetos afilados o punzantes).

## 4. Inspeccione el sistema de sujeción antes de cada uso



Antes de utilizar el producto, revise que el producto no tenga: costuras lacerantes, partes deterioradas u ojales dañados. Productos defectuosos pueden implicar limitaciones en sus funciones y causar lesiones. No utilice productos defectuosos y/o deteriorados.

## 5. Los cierres no deben estar bajo presión

Para poder abrir los cierres, debe garantizarse la movilidad entre la parte superior e inferior del punto de anclaje del cierre (art. 1206). Por consiguiente, sobreponga máximo 4 cintas por cierre (excepción: productos con «r» o «f» en el número de identificación del artículo los cuales son fabricados con cintas más gruesas. En este caso: ¡sobreponga máximo 3 cintas por cierre!). El SEGUFIX®-Cierre magnético giratorio patentado verde (art.1306) permite sobreponer un máximo de 4 cintas por cierre. El cierre a presión (art. 1406) permite sobreponer un máximo de 3 cintas por cierre.

## 6. Utilice las fijaciones laterales

No utilice el sistema SEGUFIX®-Estándar con cinta-perineal o con fijador-muslos sin las fijaciones laterales. Sin las fijaciones laterales, el paciente puede rotar con el cinturón abdominal puesto o deslizar del borde de la cama con la posibilidad de sufrir una compresión torácica y fallecer. Si algunos pacientes logran alcanzar el borde de la cama, a pesar de haber implementado las fijaciones laterales y haber subido las barandillas de la cama, es necesario recurrir a otras medidas adicionales de sujeción.

**Importante:** Introduzca las fijaciones laterales – antes de amarrar – por sus respectivos pasadores ubicados en la cinta ancha de cama (ver instrucciones de uso).

## 7. Preste atención en camas, asientos y camillas

- Los productos SEGUFIX® sólo deben ser utilizados en camas, asientos estables y en camillas que permitan una instalación conforme a las instrucciones de uso.
- Los productos SEGUFIX® deben ser instalados de forma que no se puedan deslizar.
- Los sistemas de sujeción y los mecanismos de movimientos de camas, colchones, colchones con cambios de presión etc., camillas o asientos pueden perjudicarse mutuamente. Consecuencias: daños materiales, el mal funcionamiento de éstos y peligro de lesiones.
- Los puntos de fijación elegidos no deben presentar bordes afilados.
- Los productos SEGUFIX® no impiden que las camas, asientos y camillas se vuelquen o se desplacen de su sitio.

De gran ayuda en este contexto:

Norma para camas: DIN EN 60601-2-52

Norma para sillas de ruedas: DIN EN 12182 y DIN EN 12183

## 8. Las barandillas de la cama deben estar elevadas



Para evitar accidentes durante la sujeción, es necesario subir las barandillas de la cama (excepción: sujeción de 5 puntos).

Atención: En caso de barandillas discontinuas, es necesario aplicar una pieza adicional protectora “gap protector” con el fin de evitar el deslizamiento del paciente a través de la abertura. Con barandillas discontinuas es posible que el paciente, a pesar de estar sujetado, resbale a través de la abertura – con el riesgo de sufrir una compresión torácica.

## 9. Supervise los pacientes inmovilizados



Pacientes inmovilizados deben ser supervisados constantemente.

Pacientes agresivos, agitados e inquietos, o aquellos que corren peligro de ahogamiento, requieren de una supervisión continua.



## 10. Inspeccione los sistemas de cierre antes de cada uso



Inspeccione si los SEGUFIX®-Cierres magnéticos negros/segufix.com, los SEGUFIX®-Cierres magnéticos giratorios patentados verdes, los cierres a presión, los cierres clic, los cierres Velcro® y los cierres de hebilla funcionan y cierran correctamente. No sumerja los cierres en líquidos. Los cierres podrían dejar de funcionar o funcionar de forma defectuosa. Si los cierres defectuosos no logran ser abiertos con su llave, puede cortar las cintas con tijera o con un cortador de cintas. Examine si la cabeza del vástago está dañada o desgastada.

## 11. Advertencia referente a marcapasos



En pacientes con marcapasos debe respetarse una distancia de seguridad de 10 cm entre el marcapasos y los cierres magnéticos/llaves magnéticas, ya que éstos podrían ocasionar taquicardias (alternativa: cierre a presión). Referente a posibles perjuicios causados por imanes en otros tipos de implantes, lea las instrucciones del fabricante correspondiente.

## 12. Verifique la instalación de las cintas

Verifique regularmente si las cintas de fijación están correctamente instaladas a la cama. Las cintas deben estar ajustadas firmemente al marco de la cama o, en camas ortopédicas, fije las cintas a las partes móviles. Las cintas no deben deslizarse.

## 13. Utilice únicamente productos SEGUFIX® originales

Por motivos de seguridad, los productos SEGUFIX® no deben ser modificados ni utilizados en combinación con productos de otras marcas. En caso de incumplimiento, se pierde cualquier derecho de reclamación y queda anulada la garantía.

## 14. Uso del sistema SEGUFIX® en vehículos



En automóviles, los cinturones de transporte SEGUFIX® no sustituyen el uso obligatorio de los cinturones de seguridad (cinturón de tres puntos y pelvis). Los cinturones de transporte sólo deben ser utilizados de apoyo adicional o para la sujeción del paciente. Asegúrese de que en caso de emergencia el paciente pueda ser rescatado rápidamente (colocar los cortadores de cintas al alcance de la vista y de la mano).

## 15. Seguro, pero sin apretar

La sujeción tiene que estar bien ajustada sin afectar la respiración y la circulación de la sangre del paciente. Productos poco tensados pueden comprometer la seguridad del paciente. Compruebe regularmente si la sujeción se encuentra en la posición correcta.

## 16. Almacenamiento

Con la finalidad de alargar la vida útil del producto, almacene las cintas y los sistemas de cierre en un lugar seco y sombreado a una temperatura normal de 20 °C.



## 17. Inflamabilidad de los sistemas de cama SEGUFIX®



Según la norma DIN EN 71-2 sección 4.3, las cintas no son inflamables. Según la norma DIN 75200 la velocidad de inflamación es nula. Se sobreentiende que los productos SEGUFIX® no deben entrar en contacto con cigarrillos encendidos, ni ser expuestos a llamas que pueden ser perjudicial para la salud y ocasionar daños materiales.

## 18. Elija siempre la talla adecuada

Elija siempre la talla correcta según el tamaño y la cintura del paciente (ver tabla de tallas). Productos muy grandes / pequeños perjudican la comodidad y la seguridad del paciente.

## 19. Reciclaje de residuos

Los cartones deben ser reciclados en el contenedor azul de reciclado de papeles, los embalajes y empaques de plásticos en el contenedor amarillo destinado al reciclaje de envases plásticos y los productos defectuosos en el contenedor negro de desechos residuales.

## 20. Declaración de conformidad

Puede conseguir la declaración de conformidad bajo: [www.segufix.com/conformity\\_es.php](http://www.segufix.com/conformity_es.php)

## 21. Recomendaciones para evitar accidentes

(Prof. Dr.-Ing. U. Boenick, Universidad Técnica de Berlín):

1. Instale las fijaciones laterales
2. Suba las barandillas de la cama (Excepción: Sujeción de 5-puntos)
3. Es posible que sea necesario implementar más elementos de fijación, para evitar la huida del paciente de la cama.

## 22. Importante antes de cada uso

- Verificar el estado y el correcto funcionamiento de los cierres
- Verificar el estado de las cintas: ojales, pasadores textiles, cierres de Velcro®, cierres clic y cierres de hebilla
- Utilizar sólo con indicaciones suficientes
- Verificar los requerimientos legales

Edición 15 · 2019-10

© by SEGUFIX®-Bandagen, 2019

Aplican nuestras condiciones generales de contratación y de suministro: [https://www.segufix.com/PDFs/AGBs/Condiciones\\_generales.pdf](https://www.segufix.com/PDFs/AGBs/Condiciones_generales.pdf)

Queda reservado el derecho a realizar cambios en los productos. Nos reservamos el derecho a realizar cualquier modificación de nuestros productos con relación a las ilustraciones y descripciones del presente catálogo. Quedan reservados todos los derechos. La reproducción

o difusión a través de sistemas electrónicos/soportes de datos, también en forma parcial, sólo se permitirá con el previo consentimiento expreso por escrito. Todas las consultas deben ser dirigidas a:

### SEGUFIX®-Bandagen

Das Humane System GmbH & Co. KG  
Allerbeeksring 33 · D-21266 Jesteburg · Alemania

Teléfono: +49 (0) 41 83 500-0

Telefax: +49 (0) 41 83 500-200

E-mail: [export@segufix.de](mailto:export@segufix.de)

[www.segufix.com](http://www.segufix.com) · [www.segufix-shop.com](http://www.segufix-shop.com)